

# Emetteur FM 20/50/100 W

## 20/50/100 W FM Exciter



# Helios

### CARACTÉRISTIQUES

Contrôles et réglages : - par afficheur LCD rétro éclairé  
- par port RS232  
- par ports TC/TS\*

Fréquence ajustable au pas de 10 kHz.

Verrouillage de PLL contrôlé par microprocesseur.

Synthétiseur synchronisable sur horloge externe (GPS).

Codeur stéréo\* analogique ou numérique sur carte enfichable.

Identification de la station sur le LCD.

Puissance ajustable : 2 à 20 W, 5 à 50 W ou 10 à 100 W (suivant modèle).

Transistor de puissance de type MOS-FET.

Module de communication\* sur carte enfichable.

Récepteur\* interne pour contrôle audio (sur face avant).

Châssis inox 2U (89 mm).

Facilité de mise en œuvre.

Fabrication française.

(\*Option)

### FEATURES

*Transmitter setting and monitoring : - by back lighted LCD*

*- by RS232 interface*

*- by RC/RM\* interface*

*Frequency adjustable by 10 kHz steps.*

*PLL controlled by microprocessor.*

*Synthesizer synchronization on external clock (GPS).*

*Pluggable analog or digital stereo coder\*.*

*Station name identification on LCD.*

*Adjustable power output : 2 to 20 W, 5 to 50 W or 10 to 100 W.*

*MOS-FET power transistor.*

*Pluggable communication card\*.*

*Internal receiver\* for audio monitoring\*.*

*Stainless steel rack 2U (3.5").*

*Easy to use.*

*Made in France.*

(\*Optional)

# Emetteur FM 20/50/100 W

## 20/50/100 W FM Exciter

### SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES / TECHNICAL FEATURES

Gamme de fréquences Puissance de sortie Connecteur RF de sortie Impédance RF de sortie Pas de programmation Stabilité en fréquence Type de modulation	87,5 MHz - 108 MHz 20/50/100 W "N" 50 Ω 10 kHz > 10° FM - F3	Frequency range Output power Output RF connector Output RF impedance Programming steps Frequency stability Modulation type
Réjection harmonique  Alimentation Consommation AC	> 75 dBc @ 87,5 - 137 MHz > 70 dBc 88 - 264 VAC, 47 - 63 Hz ≈ 60 VA @ 20 W, 230 V - 50 Hz ≈ 240 VA @ 100 W, 230 V - 50 Hz	Harmonics rejection  Power supply Power consumption
Pré accentuation mono Dimensions Gamme de température Poids	0 μs / 50 μs / 75 μs 19" - 2 U (483 x 493 x 89 mm) 5°C - 45°C ≈ 10 kg	Pre emphasis mono Size Operating temperature Weight

### UTILISATION EN MONO / MONO OPERATION

Impédance d'entrée Connecteur audio Niveau d'entrée excursion de ± 75 kHz Bande passante Atténuation hors bande Distorsion pour ± 75 kHz d'excursion ± 100 kHz d'excursion Modulation AM Rapport S/B FM Intermodulation de distorsion	2 kΩ "BNC" - 6 dBu → + 12 dBu 40 Hz - 15 kHz < ± 0,5 dB > 35 dB @ 19 kHz < 0,25 % < 0,30 % < 1 % > 70 dB @ ± 75 kHz < 0,05 %	Input impedance Audio connector Input level for ± 75 kHz deviation Bandwidth Out of band rejection Distortion for ± 75 kHz deviation ± 100 kHz deviation AM modulation FM S/N ratio Intermodulation distortion
--	---	---

### UTILISATION EN MULTIPLEX / MULTIPLEX OPERATION

Impédance d'entrée Connecteur audio Niveau d'entrée Bande passante  Distorsion pour ± 75 kHz d'excursion ± 100 kHz d'excursion Rapport S/B FM	2 kΩ "BNC" - 6 dBu → + 12 dBu 40 Hz - 55 kHz < 0,2 dB 20 kHz - 100 kHz < 0,4 dB < 0,25 % < 0,3 % > 70 dB @ ± 75 kHz	Input impedance Audio connector Input level Bandwidth  Distortion for ± 75 kHz deviation ± 100 kHz deviation FM S/N ratio
--	--	--

### ENTRÉE AUXILIAIRE POUR RDS ou SCA / RDS OR SCA AUXILIARY

Impédance d'entrée Connecteur d'entrée Bande passante Déphasage du modulateur	2 kΩ "BNC" 50 kHz - 100 kHz < 2°	Input impedance Input connector Bandwidth Modulator phase difference
--	---	---

### COMMANDES / CONTROLS

Programmation fréquence Contrôles sur afficheur LCD et RS232	LCD or RS232 Frequency / Deviation / Direct power / Reflected power / VSWR / Right and Left level / RDS name (if available)	Frequency programming LCD and RS232 controls
Alarmes	PLL indication / V.S.W.R. Power loss	Alarms
Réglages niveaux droit, gauche, mono/MPX Réglage puissance Test RF Niveau de sortie	Front panel potentiometer Front panel potentiometer Front panel 10 mW = 100 W	Left, right and MPX adjustments Power adjustment RF test Output level

### CARTES OPTIONS DISPONIBLES / AVAILABLE OPTIONAL CARDS

Codeur stéréo numérique Codeur stéréo analogique Récepteur / démodulateur de contrôle Télésurveillances et télécommandes Télésurveillances et télécommandes numériques	EFX002 EFX003 EFX006 EFX007 EFX008	Digital stereo coder Analog stereo coder Control receiver / demodulator Remote control and remote monitoring Digital remote control and remote monitoring
---	--	--